



MVTEO/ MoFTER
Ured za veterinarstvo Bosne i Hercegovine
Veterinary Office of Bosnia and Herzegovina

Odobranje Akcionog Plana Audit misije EU za sekciju mlijeko i proizvodi od mlijeka na osnovu preporuka iz izvještaja DG SANTE

osnovu preporuka iz izvještaja DG SANTE

Dr sc Muamer Dervišević, DVM

Mostar, februar 2025

Audit misija EU za sekciju mlijeko i proizvodi od mlijeka

Priprema predstojeće audit misije EU za sekciju mlijeka i proizvoda od mlijeka u 2023. godini potrebno je bilo izvršiti niz aktivnosti.

Prva aktivnost koja se zahtjeva od subjekata u poslovanju koji imaju odobren EU objekt jeste da se popune tabele koje će služiti za procjenu rizika.

Sve aktivnosti koje se budu provodile odnositi će se na smjernice i odredbe propisa EU koje se odnose na garancije za mlijeko i proizvode od mlijeka. Rok za dostavu navedenih podataka je bio 09.02.2023.godine.

Audit misija EU za sekciju mlijeko i proizvodi od mlijeka - I

24 jan. 2023
Prvi nacrt
Predmisijskog upitnika

Poziv na prvi sastanak
NTE (ministarstva i
inspekcije),

6 feb. 2023

Poziv na obuku, priprema HFAA sekcija mlijeko i proizvodi od mlijeka

I Obavještenje da je u sklopu HFAA radnog programa (bivši FVO audit) za 2023.godinu planiran audit Bosne i Hercegovine u sektoru- mlijeko i proizvodi od mlijeka.

Uputstvo o metodologiji određivanja minimalne frekvence službenih kontrola u objektima odobrenim za izvoz

U sklopu pripreme HFAA predstojeće misije po pitanju EU pravila, Uputa na snazi i drugih obligacija, UZVBiH organizuje obuku putem zoom aplikacije.

Obuka je održana 10.03.2023

Izvršena procjena učestalosti službenih kontrola za 2023. godinu prema propisanoj metodologiji za EU odobreni objekat za certificiranje pošiljke.



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH AND FOOD SAFETY

Health and food audits and analysis
Director

Grange
SANTE.F1 BB/cat

Subject: Proposed audit in Bosnia and Herzegovina in order to evaluate the official controls related to the safety of milk and dairy products

Ref.: DG(SANTE) 2023-7742

Dear Dr Bošković,

The Commission services propose to carry out the above-mentioned audit in your country from 1 to 13 June 2023.

The audit team will comprise two auditors from the Directorate-General for Health and Food Safety. The team leader will be Mr Bruno Battilocchi (telephone: +353 46 9061 782, e-mail: SANTE-IRL-audits@ec.europa.eu).

A suitable itinerary should be prepared, which should cover at least the following:

- the names, status and contact details of representatives that are involved in the organisation of the audit and who will accompany the team (if available);
- an initial and final meeting between the team and your services;
- names of any district that should be visited;
- provision for discussions with regional and local officials or approved services involved in the areas covered by the audit;
- visits to local/regional/central laboratories;
- indication of the farms to be included;
- indication of the types of processing and storage premises to be included.

**Predloženi termin održavanja
audita u Bosni i Hercegovini u
cilju procjene službenih
kontrola u vezi sa sigurnošću
mlijeka i mliječnih
proizvoda Ref.: DG(SANTE)
2023-7742**



Broj: 03-7-27-47-52-22/14
Datum: 02.12.2015

U skladu sa članom 82. st. (1) i (2) Zakona o veterinarstvu u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 34/02), Direktor Ureda za veterinarstvo BiH donosi

**UPUTSTVO
O PREGLEDU SIROVOG MLJEKA NAMIJENJENOG
JAVNOJ POTROŠNJI**

I. OPĆE ODREDBE

**Član 1.
(Predmet)**

Ovim Uputstvom se propisuje način postupanja sa sirovim mlijekom, obavljanje pregleda sirovog mlijeka te mjere koje se poduzimaju u cilju osiguranja zdravstvene ispravnosti mlijeka namijenjenog javnoj potrošnji u sirovom ili prerađenom stanju.

**Član 2.
(Definicije)**

Pojedini pojmovi u smislu ovog uputstva imaju sljedeće značenje:

- a) **inhibitorne tvari** podrazumijevaju antimikrobne lijekove, deterđente i dezinficijense;
- b) **geometrijski prosjek za somatske stanice** je geometrijski prosjek tokom posljednjeg tromjesečnog razdoblja, s najmanje jednim uzorkom mjesečno;
- c) **geometrijski prosjek za ukupan broj mikroorganizama** je geometrijski prosjek tokom posljednjeg dvomjesečnog razdoblja, s najmanje dva uzorka mjesečno;
- d) **otkuplivač mlijeka** je pravno ili fizičko lice koje od proizvođača mlijeka otkupljuje sirovo mlijeko namijenjeno javnoj potrošnji;
- e) **proizvođač sirovog mlijeka** je pravno ili fizičko lice odgovorno za životinje namijenjene za proizvodnju mlijeka, namijenjenog javnoj potrošnji.

27 mart 2023

**Dostavljeno DG SANTE
Uputstvo o pregledu
sirovog mlijeka**

**Finalni predmisijski
upitnik dostavljen DG
SANTE**

28 april 2023

Izvršene obuke svih subjekata u maju mjesecu 2023. godine

The image shows two screenshots of the Firefox `about:config` page. The top screenshot shows a warning message: "Nastavi oprezno" (Warnings) with a yellow triangle icon. Below the warning, there is a checkbox "Upozori me pri pokušaju pristupanja ovim postavkama" (Warn me when attempting to access these settings) which is checked. A blue button "Prihvati rizik i nastavi" (Accept risk and continue) is visible. Below the warning, the search bar contains "security.tls.version". The list of preferences shows "security.tls.version.min" with a value of "1". Red arrows point to the search bar (labeled "3."), the value "1" (labeled "4."), and the checkmark icon (labeled "4."). The bottom screenshot shows the same page with the search bar containing "security.tls.version" (labeled "1.") and the "security.tls.version.min" preference highlighted in blue with a value of "3". A red arrow points to the edit icon (labeled "2.") for this preference.

Firefox about:config

Nastavi oprezno

Mijenjanje naprednih postavki konfiguracije može utjecati na performancu ili sigurnost programa Firefox.

Upozori me pri pokušaju pristupanja ovim postavkama

Prihvati rizik i nastavi

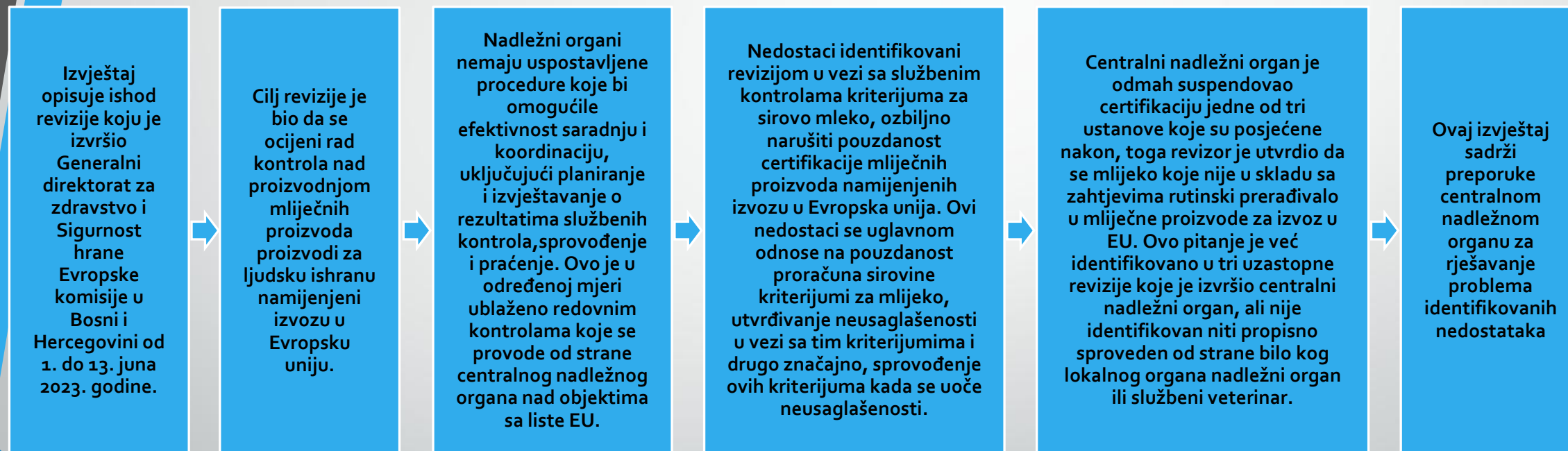
security.tls.version

| | | | |
|--|--|--|-------------------------------------|
| security.tls.version.enable-deprecated | true | | |
| security.tls.version.fallback-limit | 4 | | |
| security.tls.version.max | 4 | | |
| security.tls.version.min | 1 | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| security.tls.version | <input checked="" type="radio"/> Boolean <input type="radio"/> Number <input type="radio"/> String | | + |

security.tls.version

| | | | |
|--|--|--|-------------------------------------|
| security.tls.version.enable-deprecated | true | | |
| security.tls.version.fallback-limit | 4 | | |
| security.tls.version.max | 4 | | |
| security.tls.version.min | 3 | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| security.tls.version | <input checked="" type="radio"/> Boolean <input type="radio"/> Number <input type="radio"/> String | | + |

I službeni odgovor DG SANTE na dostavljeni provedeni audit dostavljen 21.07.2023. godine



**Izvršen sastanak
UZVBiH, NTE i
BDBiH nakon
dostavljenog
odgovora DG
SANTE 20.09.2023**

Radni materijal za navedenog sastanka:

- Nacrt Agende
- Finalni dokument
- Akcioni plan realizacije odgovora AP mlijeko
- Zapisnik sa II održanog sastanka



**Finalni odgovori NT BiH za AP mlijeko
21.09.2023**

**Dostavljen službeni odgovor na I AP
nakon službenog prevoda na
engleski jezik DG SANTE
22.09.2023**

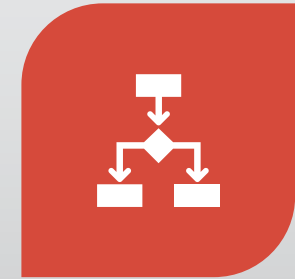
I preporuka DG Sante



1. POBOLJŠATI SURADNJU I KOORDINACIJU SVIH NADLEŽNIH TIJELA KAKO BI SE OSIGURALO DA SU SVE RELEVANTNE INFORMACIJE U VEZI SA SLUŽBENIM KONTROLAMA, NJIHOVIM REZULTATIMA I POPRATNIM AKTIVNOSTIMA DOSTUPNE KAKO BI SE PODRŽALO POTVRĐIVANJE RELEVANTNIH POTVRDA RELEVANTNIH MODELA CERTIFIKATA IZ PRILOGA II. UREDBI (EU) BR. 2020/2235.



PREPORUKA TEMELJENA NA ZAKLJUČCIMA BR. 7, 34, 35, 53 I 54.



POVEZANI NALAZI BR. 1, 15, 16, 17, 18, 26 I 32.

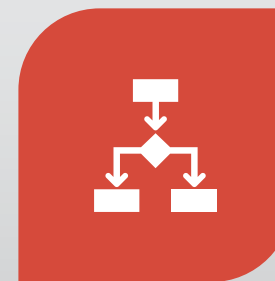
II preporuka DG Sante



1. KAKO BI SE OSIGURALO DA, U SVRHU POTPORE ATESTIMA ODGOVARAJUĆIH MODELA POTVRDA IZ PRILOGA II. UREDBI (EU) BR. 2020/2235, **NADLEŽNA TIJELA REDOVITO PROVODE SLUŽBENE KONTROLE KOD SVIH SUBJEKATA, NA TEMELJU RIZIKA I S ODGOVARAJUĆOM UČESTALOŠĆU, UZIMAJUĆI U OBZIR MINIMALNU UČESTALOST INSPEKCIJA** KAKO JE UTVRĐENO NACIONALNIM ZAKONODAVSTVOM, POSEBNO ZA MALE MLIJEČNE FARME I SAKUPLJANJE MLIJEKA UKLJUČENE U PROIZVODNI LANAC EU-A.



PREPORUKA TEMELJENA NA ZAKLJUČCIMA BR. 35, 44 I 53.



POVEZANI NALAZI BR. 19, 33, 41, 42, 43, 45 I 46.

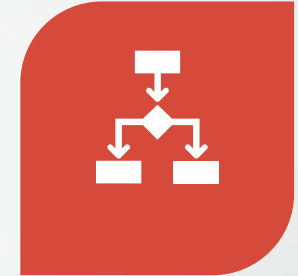
III preporuka DG Sante



1. KAKO BI SE OSIGURALA POUZDANOST REZULTATA ANALIZA SIROVOG MLIJEKA I IZRAČUNA GEOMETRIJSKOG PROSJEKA ZA BROJ MIKROORGANIZAMA I/ILI BROJ SOMATSKIH STANICA OD STRANE IMENOVANIH SLUŽBENIH LABORATORIJA, KAKO BI SE OSIGURALA USKLAĐENOST S POTVRDOM II.1 (A)(III) RELEVANTNIH MODELA POTVRDA IZ PRILOGA II UREDBE (EU) BR. 2020/2235.



PREPORUKA TEMELJENA NA ZAKLJUČCIMA BR. 87.



POVEZANI NALAZI BR. 60 I 85.

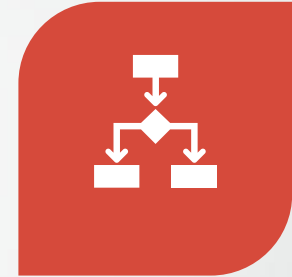
IV preporuka DG Sante



1. KAKO BI SE OSIGURALO DA SU SABIRNI CENTRI ZA MLIJEKO ODOBRENI I UKLJUČENI U PLANIRANJE SLUŽBENIH KONTROLA KAKO BI SE NADLEŽNIM TIJELIMA OMOGUĆILO DA GARANTUJU DA ISPUNJAVAJU I ODRŽAVAJU RELEVANTNE HIGIJENSKE ZAHTJEVE, POSEBNO ONE IZ UREDBE (EZ) BR. 853/2004 KOJI SE ODOSE NA KRITERIJE ZA SIROVO MLIJEKO.



PREPORUKA TEMELJENA NA ZAKLJUČCIMA BR. 44.



POVEZANI NALAZI BR. 19 I 41.

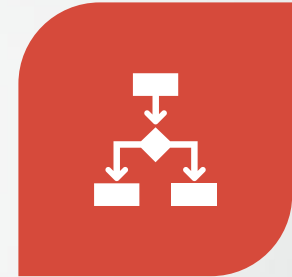
V preporuka DG Sante



**1. KAKO BI SE OSIGURALO DA SE CERTIFIKACIJA ZA IZVOZ
MLIJEČNIH PROIZVODA PROVODI SAMO KADA JE SLUŽBENIK
ZA OVJERU PROVJERIO SVE RELEVANTNE ZAHTJEVE NAVEDENE
U RELEVANTNIM MODELIMA POTVRDA IZ PRILOGA II. UREDBE
(EU) BR. 2020/2235 I ISPUNIO IH.**



**PREPORUKA TEMELJENA NA
ZAKLJUČCIMA BR. 64. 79, 87, 88 I
93.**



**POVEZANI NALAZI BR. 45, 46, 57,
60, 77, 85 I 92.**

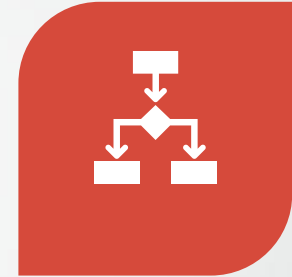
VI preporuka DG Sante



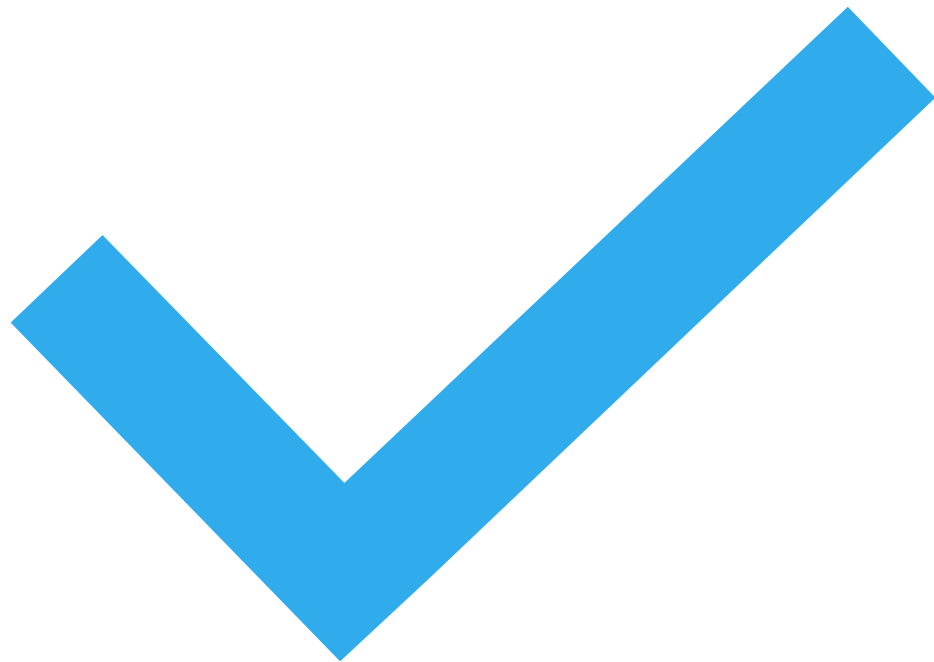
**1. KAKO BI SE OSIGURALO DA SE MLIJEČNI PROIZVODI
NAMIJENJENI IZVOZU U EU PROIZVODE OD SIROVOG MLIJEKA
KOJE ISPUNJAVA KRITERIJE ZA BROJ MIKROORGANIZAMA I
BROJ SOMATSKIH STANICA, KAKO BI SE PODUPRLA
POUZDANOST IZJAVE SADRŽANE U TOČKI II.1.(A)(III)
RELEVANTNIH MODELA POTVRDA IZ PRILOGA II. UREDBI (EU)
BR. 2020/2235.**



**PREPORUKA TEMELJENA NA
ZAKLJUČCIMA BR. 64, 79, 87, 88 I
93.**



**POVEZANI NALAZI BR. 45, 46, 57,
60, 77, 85 I 92.**



**Pripremljeni planovi
službenih kontrola
farmi u Bosni i
Hercegovini, odnosno
NTE i BDBiH svaki za
područje svoje
nadležnosti**



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH AND FOOD SAFETY
Health and food audits and analysis
Director

Grange
SANTE.F1 BB/cat

Subject: Audit of Bosnia and Herzegovina from 1 to 13 June 2023 in order to evaluate the official controls related to the safety of milk and dairy products

Ref.: DG(SANTE) 2023-7742

Dear Dr Bošković,

I enclose a copy of the final report of the above-mentioned audit.

I would like to thank your colleagues who were involved in this audit for the assistance and co-operation shown to the team.

In respect of the final report's recommendations, may I draw your attention in particular to the following points, which will require attention from your services:

- the need to enhance the cooperation and coordination of all competent authorities (Recommendation No 1);
- the need to ensure that certification for export of dairy products only takes place when all relevant requirements stated in the relevant model certificates have been verified and complied with by the certifying officers (Recommendation No 5);
- the need to ensure that dairy products destined for export to the EU are manufactured from raw milk meeting the criteria for plate count and somatic cell count, and that small dairy holdings (more likely to supply raw milk not meeting such criteria) are subjected to regular official controls and enforcement measures (Recommendations Nos 2 and 6).

I acknowledge receipt of your letter of 22 September 2023 (ref. 03-4-27-48-237-2/23), in response to the draft report in which you indicated the actions already taken or planned in relation to the recommendations of the report.

**Dostavljen II
službeni odgovor od
DG SANTE na
dostavljeni dodatni
akcioni plan uz tri
dodatne preporuke
12.12.2023. godine**

**Rok za dostavu dodatnih odgovora i dokaza za AP prema DG
SANTE je 12.01.2024.**

**Održan završni sastanak
dana 11.01.2024.godinu**

**Svi potrebni i nedostajući
odgovori dostavljeni do
navedenog roka te potpune
informacije dostavljene
prema DG SANTE.**

Pripremljeni odgovori prema DG SANTE - primjer

1. Što se tiče prve predložene radnje, čini se da je dokument (VO BiH i nadležni entitetski organi i BD) usmjeren na unapređenje saradnje i koordinacije svih nadležnih organa, kao i – razumije se – procedura izvještavanja, u prvoj fazi izrade, a o njegovom sadržaju nisu dati detalji. CCA bi trebao dostaviti kopiju dokumenta čim entitetski CA usaglase konačni tekst, uključujući definisane procedure izvještavanja;

Odgovor: Umjesto jednog okvirnog pravnog akta za cijelu državu, budući da je duga procedura donošenja takvog okvira, kao privremenog rješenja, svi nadležni organi u Bosni i Hercegovini (VO BiH i nadležni organi entiteta i BD) će sami donijeti privremene akte za svoje zakonske nadležnosti, koji će propisivati saradnju i koordinaciju svih nadležnih organa kako bi se osiguralo da sve njihove relevantne informacije u vezi sa rezultatima budu dostupne i da svi prate zvanične aktivnosti, da se svi prate u lancu kontrole. Ovi akti će biti međusobno usaglašeni i ostaće na snazi dok se ne usvoji novi pravni okvir za službene kontrole.

**Kao dodatak na
akcioni plan
dostavljeni su
sljedeći
dokumenti:**

- Uputstvo o načinu i dinamici izvještavanja o službenim kontrolama i revizijama službenih kontrola obavljenim u objektima odobrenim za izvoz u evropsku uniju
- Uputstvo o pregledu sirovog mlijeka namijenjenog javnog potrošnji



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH AND FOOD SAFETY
Health and Food Audits and Analysis
Food

Ref. Ares(2024)6586464 - 18/09/2024

Grange
SANTE.F1.BB/mr

Subject: Audit in Bosnia and Herzegovina from 31 May 2023 to 13 June 2023 in order to evaluate the official controls related to the safety of milk and dairy products

Ref.: DG(SANTE) 2023-7742

Dear Dr Bošković,

I am writing to you concerning the recommendations made in the report of the above-mentioned audit.

I acknowledge receipt of your letter of 10 April 2024 (Reference number 04-1-27-49-338-4/24) in reply to our follow-up letter of 26 February 2024 (Ares(2024)1456308) concerning recommendations made in the report of the above-mentioned audit.

I am pleased to inform you that the information you have provided is satisfactory in respect of recommendations 3, 4, 5 and 6. However, the information provided is insufficient to address recommendation 1 and additional information is needed for recommendation 2.

Please send me by 30 November 2024 an update on the progress made in implementing the actions proposed by your authorities together with your revised actions to address the recommendations for which our initial assessment of your response was unsatisfactory.

I append a table of open recommendations. Please provide, in the last column of the table, your responses to our services' specific questions and requests. All relevant supporting documentary evidence should also be provided, preferably in electronic format. This

III službeni odgovor DG SANTE 18.09.2024.godine

Sastanak povodom dostavljanja III odgovora na izvještaj ref. DG (SANTE) 2023-7742

Prva preporuka akcionog plana koja se odnosi na unapređenje saradnje i koordinaciju svih nadležnih tijela kako bi se osiguralo da su dostupne sve relevantne informacije u vezi sa službenim kontrolama, njihovim ishodima i pratećim aktivnostima i dalje su procjenjene kao nezadovoljavajuće.

Kako bi ispunili našu obavezu da do 29.11.2024 godine dostavimo odgovore na dostavljeni Izvještaj održan je sastanak 14.11.2024 godine

Od strane UZVBiH Pripremljen prijedlog Pravilnika o Izmjeni i dopuni pravilnika o službenim kontrolama koje se provode radi verifikacije postupanja u skladu s odredbama propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja ("Službeni glasnik BiH", broj: 5/13 i 62/17), na prvu preporuku akcionog plana.

Dostavljen III zvanični odgovor prema DG SANTE 29.11.2024

**PREDMET: Audit u
Bosni i Hercegovini
od 1 do 13 juna
2023. godine radi
evaluacije
službenih kontrola
u vezi sa sigurnosti
mlijeka i mliječnih
proizvoda**

**REFERENCA: DG
(SANTE) 2023-7742
I Ref.
Ares(2024)6586464
- 18/09/2024**

**UZVBiH dostavlja
zvaničan odgovor
na vaše primjedbe
i preporuke u
skladu sa
predmetnom
referencom**

**AP plan DG(SANTE)
2023-7742 sa 68
priloga**



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH AND FOOD SAFETY
Health and Food Audits and Analysis
Food

Ref. Ares(2025)641090 - 28/01/2025

Grange
SANTE.F1 BB/mr

Subject: Audit in Bosnia and Herzegovina from 31 May 2023 to 13 June 2023 in order to evaluate the official controls related to the safety of milk and dairy products

Ref.: DG(SANTE) 2023-7742

Dear Dr Bošković,

I am writing to you concerning the recommendations made in the report of the above-mentioned audit.

I acknowledge receipt of your letter of 29 November 2024 (Reference number 04-6-2-27-49-338-6/24) addressed to our Directorate in reply to the follow-up letter of 18 September 2024 (Reference number Ares(2024)6586464 - 18/09/2024) concerning recommendations made in the report of the above-mentioned audit.

I am pleased to inform you that the information you have provided in respect of recommendation No 1 allows the audit team to mark the acceptability of those actions as 'satisfactory' and update the status of the corresponding recommendation. Please refer to the table enclosed to see how the team has assessed the state of implementation of each action described and what further information is needed from you.

Please send me, as soon as it is available, an update on the progress made in implementing the proposed actions.

**Dostavljen zvanični dopis DG
SANTE o prihvatanju
dostavljenih preporuka te
zvanično odobrenje nastavka
izvoza mlijeka i mliječnih
proizvoda 29.01.2025. godine**



**Hvala vam
na pažnji!**